



DESIGN: PAOLO BISTACCHI

Aurica



Aurica

Int. Reg. (2000)

Gamma di apparecchi a luce diretta e diffusa per montaggio a sospensione. Struttura in alluminio estruso con particolari in alluminio stampato. Diffusore frontale in policarbonato infrangibile, con protezione UV e superficie trattata per un'ottimale distribuzione luminosa. Diffusore posteriore in policarbonato trasparente prismato. Sistema di bloccaggio dello schermo tramite cerniere laterali in policarbonato. Alimentazione elettronica ed elettronica dimmerabile, sia analogica che digitale.

Multipurpose range of pendants for direct and diffused light. Housing in extruded aluminium with details in die-cast aluminium. The front diffuser is made of UV-resistant, vacuum formed opal polycarbonate with a treated surface for optimal light distribution. The backlight component is made of clear prismatic polycarbonate. A polycarbonate side spring system opens or releases the diffuser. Non-dimmable electronic, dimmable analogue or digital controls.

Das Modell Aurica/S ist eine Multi-Funktionale Pendelleuchte für indirektes und direktes Licht. Wie bei der Wand- und Deckenleuchte besteht die Struktur aus fließgepresstem Aluminium, mit Einzelteilen aus gepresstem Aluminium. Auch hier ist der obere Schirm aus prismenförmigem Polykarbonat. Der untere Schirm besteht aus Opalpolykarbonat mit UV Schutz und einer für die optimale Lichtverteilung geeigneten Oberfläche. Wie auch bei der Wand- und Deckenleuchte wird durch die seitlich gelegenden Gelenkhalterungen ein einfaches Wechseln des Leuchtmittels gewährleistet. Auch die Pendelleuchte wird wahlweise mit oder ohne dimmbares Vorschaltgerät angeboten.

Série d'appareils avec lumière directe et diffuse pour montage à suspension. Structure en aluminium extrudé avec des détails de finition en aluminium estampé. Le diffuseur frontal est en polycarbonate incassable opale, anti UV et avec une surface spécialement traitée pour permettre une diffusion optimale de la lumière. Le diffuseur postérieur est en polycarbonate prismatique transparent. Système de blocage du diffuseur à charnières latérales en polycarbonate. Alimentation électronique et électronique dimmable, soit analogique soit digitale.

Серия подвесных светильников прямого и рассеянного света. Каркас изготовлен из прессованного алюминия, некоторые детали из штампованного алюминия. Передний рассеиватель изготовлен из неломкого поликарбоната, с защитой UV и его поверхность обработана так, чтобы обеспечить наилучшее распространение света. Задний рассеиватель – из прозрачного призмированного поликарбоната. Система блокировки экрана осуществляется с помощью боковых шарнирных петель из поликарбоната. Электронное и диммерное (затемняющие) электронное питание, а также цифровое.

1. I conetti posti a soffitto facilitano le operazioni di sospensione della lampada senza dover utilizzare particolari utensili. Il cavo è libero di scorrere verso l'alto, mentre per farlo scendere è necessario premere sul cilindro posto nella parte inferiore del conetto.

The small cones on the ceiling make maintenance of the unit easier and more efficient, without any special tools. The cable is free to move upwards and retained downwards. To release it, push gently on the cylinder on the lower part of the cone.

Für die Montage an der Decke verwenden wir spezielle Halterungen für die millimetergenaue Justierung der Leuchte in der Vertikalen. Die Stahlseile werden durch einen leichten Druck entsprechend eingestellt. Auch die Einspeisung erfolgt genauso leicht.

Des petits cônes facilitent les opérations de suspension sans devoir utiliser d'outils particuliers. Le câble est libre de glisser vers le haut, alors que pour le faire descendre il faut presser sur le cylindre placé dans la partie inférieure du petit cône.

Держатели, которые находятся на потолке упрощают снятие светильника без помощи особых инструментов. Кабель свободно продлён вверх, для того чтобы опустить его нужно нажать на цилиндр, находящийся на передней части держателя

2. Sul corpo lampada sono previsti due regolatori millimetrici per il perfetto posizionamento orizzontale dell'apparecchio nella fase finale dell'installazione.

Two micrometric adjustments on the luminaire body are included to ensure perfect horizontal unit alignment during the final phase of installation.

Zwei auf der Leuchte oben angebrachte spezielle Halterungen, ermöglichen die millimetergenaue Justierung in der Horizontalen.

Sur le corps de la lampe sont prévus deux régulateurs millimétriques pour un parfait positionnement horizontal de l'appareil en phase finale d'installation.

На каркасе светильника предусмотрены два миллиметровых регулятора для идеального горизонтального расположения аппарата в последней фазе инсталляции.

3. L'apertura su cerniere rende rapida la manutenzione periodica dell'apparecchio. Le versioni a quattro lampade, in fase di installazione, potranno essere cablate per prevedere una doppia accensione.

The polycarbonate side spring system makes maintenance of the unit easier and more efficient. The four lamp versions are geared for separate switching.

Das aus Polycarbonat bestehende seitliche angebrachte Befestigungssystem sorgt für einfache Wartungsarbeiten. Bei den Versionen mit vier Lampen ist eine Serienschaltung möglich.

L'ouverture sur charnières facilite la manutention périodique de l'appareil. Les versions à quatre lampes peuvent recevoir un double allumage.

Открытие на шарнирных петлях позволяет осуществлять быстрое обслуживание светильника. В случае светильника с четырьмя лампочками возможна электронная проводка для осуществления двойного включения.



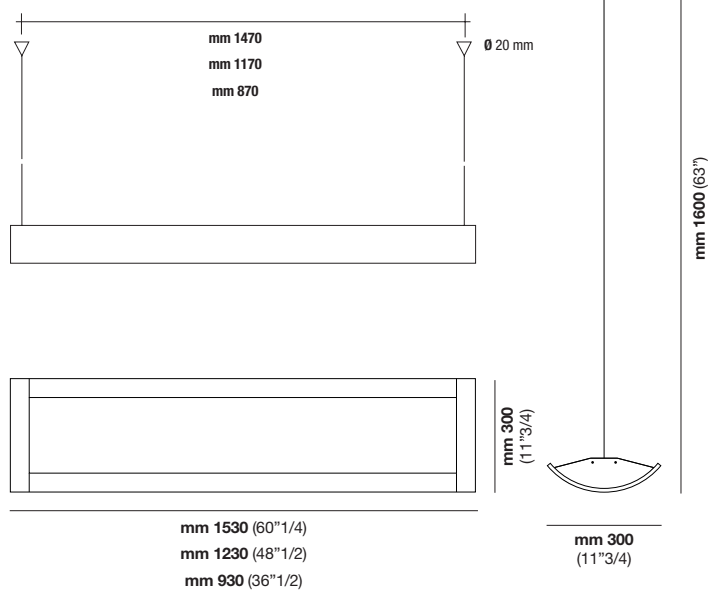




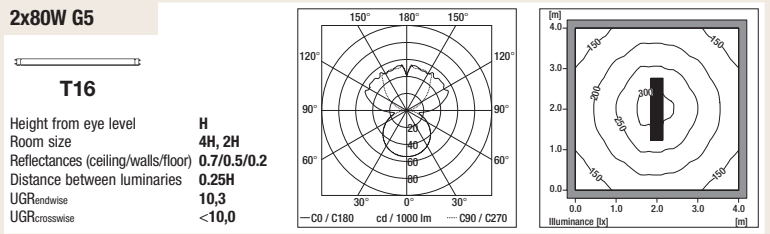
Aurica



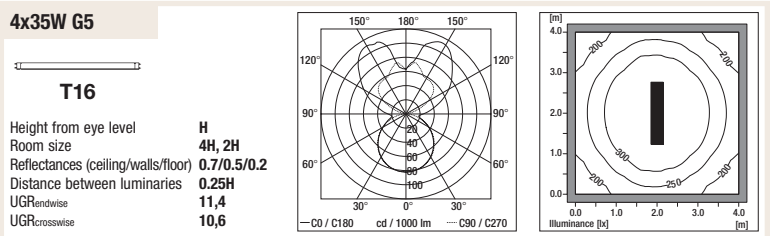
Aurica 153 S Aurica 123 S Aurica 93 S



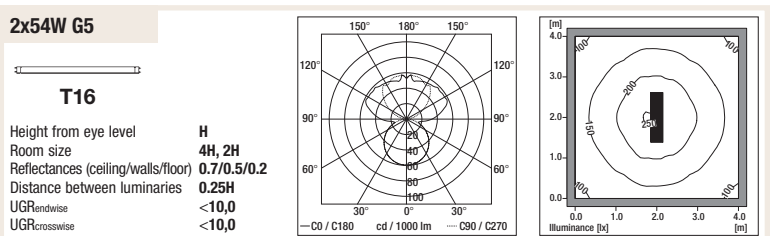
Aurica 153 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
2x80W T16	AMMA	8,3	A840. 29
2x80W T16	analog dim	8,3	A931. 29
2x80W T16	switch dim	8,3	A964. 29
2x80W T16	one4all	8,3	B279. 29



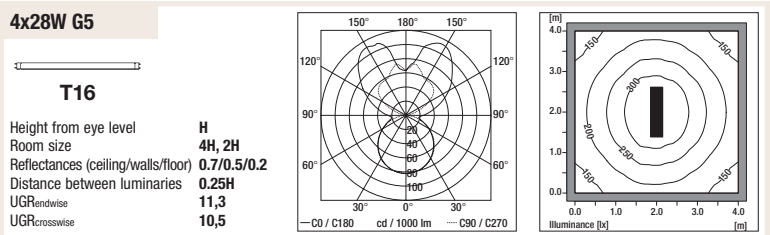
Aurica 153 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
4x35W T16	AMMA	6,5	A760. 29
4x35W T16	analog dim	6,5	A930. 29
4x35W T16	switch dim	6,5	A963. 29
4x35W T16	one4all	6,5	B278. 29



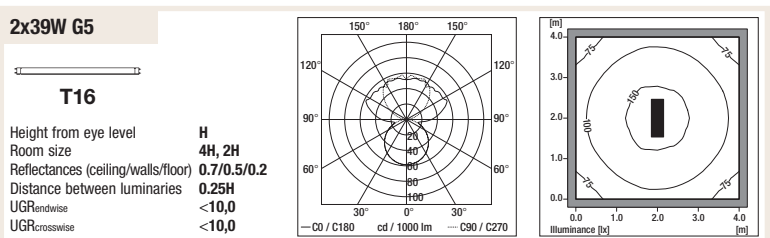
Aurica 123 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
2x54W T16	AMMA	5,4	A841. 29
2x54W T16	analog dim	5,4	A933. 29
2x54W T16	switch dim	5,4	A968. 29
2x54W T16	one4all	5,4	B281. 29



Aurica 123 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
4x28W T16	AMMA	5,9	A762. 29
4x28W T16	analog dim	5,9	A932. 29
4x28W T16	switch dim	5,9	A967. 29
4x28W T16	one4all	5,9	B280. 29



Aurica 93 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
2x39W T16	AMMA	4,0	B024. 29
2x39W T16	analog dim	4,0	B026. 29
2x39W T16	switch dim	4,0	B027. 29
2x39W T16	one4all	4,0	B283. 29



Aurica 93 S		Colore/Finish Ausführung Couleurs/L'peet	
4x21W T16	AMMA	4,5	B023. 29
4x21W T16	switch dim	4,5	B025. 29
4x21W T16	one4all	4,5	B282. 29

